

**Corporation de la municipalité de  
Nipissing Ouest**

**Rapport de l'auditeur indépendant et  
Rapport financier**

**31 décembre 2022**

# **Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**

## **Rapport financier**

**31 décembre 2022**

Rapport de la direction

Rapport de l'auditeur indépendant

État consolidé de la situation financière 1

État consolidé des résultats et de l'excédent accumulé 2

État consolidé des flux de trésorerie 3

État consolidé de la variation de la dette nette 4

Notes afférentes aux états financiers consolidés 5-27

Fonds d'entretien des cimetières

Rapport de l'auditeur indépendant

État de la continuité 31

État de la situation financière 32

Note afférente aux états financiers 33

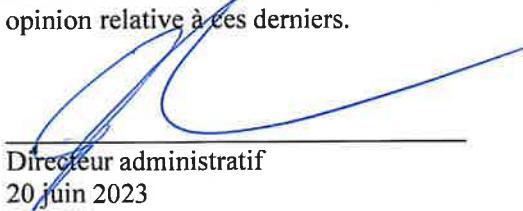
## **Responsabilité de la direction quant aux états financiers consolidés**

Les états financiers consolidés de la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest (la « municipalité ») sont la responsabilité de la direction de cette dernière. Ils ont été préparés par la direction conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public prescrites par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public des Comptables Professionnels Agréés du Canada, comme précisé dans la note 1 des états financiers consolidés.

La préparation des états financiers consolidés fait nécessairement appel à des estimations fondées sur le jugement de la direction, en particulier lorsque des opérations qui touchent la période comptable en cours ne peuvent pas être finalisées avec certitude avant de futures périodes.

La direction de la municipalité dispose de mécanismes de contrôle interne destinés à fournir l'assurance raisonnable que les actifs sont protégés, que les opérations effectuées sont autorisées et enregistrées dans le respect des exigences conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public prescrites par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public des Comptables Professionnels Agréés du Canada, et qu'une information financière fiable est en tout temps disponible aux fins de l'établissement des états financiers consolidés. Ces mécanismes sont soumis à la surveillance et à l'évaluation de la direction. Les membres du conseil se réunissent avec la direction et l'auditeur externe pour examiner les états financiers consolidés et discuter de toutes questions importantes touchant la présentation des données financières ou le contrôle interne avant l'approbation des états financiers consolidés.

Les états financiers consolidés ont été audités par Baker Tilly SNT s.r.l., auditeur externe indépendant nommé par la municipalité. Le rapport de l'auditeur indépendant décrit les responsabilités de l'auditeur, l'étendue de leur examen des états financiers consolidés de la municipalité auxquels il est joint et leur opinion relative à ces derniers.

  
Directeur administratif  
20 juin 2023

  
Trésorière  
20 juin 2023

**Baker Tilly SNT LLP / s.r.l.**

12006 Hwy / rte 17 E, Unit / Unité 7  
Sturgeon Falls, ON, Canada P2B 3K8

**T:** +1 705.753.1830

**F:** +1 705.753.2496

[www.bakertilly.ca](http://www.bakertilly.ca)

## **Rapport de l'auditeur indépendant**

### **Aux membres du conseil, résidents et contribuables de la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**

#### **Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2022, et les états consolidés des résultats et de l'excédent accumulé, des flux de trésorerie, et de la variation de la dette nette pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière consolidée de la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest au 31 décembre 2022, ainsi que ses résultats d'exploitation consolidée et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

#### **Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers consolidés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

ACCOUNTING • TAX • ADVISORY

*Baker Tilly SNT LLP is a member of Baker Tilly Canada Cooperative, which is a member of the global network of Baker Tilly International Limited. All members of Baker Tilly Canada Cooperative and Baker Tilly International Limited are separate and independent legal entities.*

COMPTABILITÉ • FISCALITÉ • SERVICES-CONSEILS

*Baker Tilly SNT s.r.l. est membre de la Coopérative Baker Tilly Canada, qui fait partie du réseau mondial Baker Tilly International Limited. Les membres de la Coopérative Baker Tilly Canada et de Baker Tilly International Limited sont tous des entités juridiques distinctes et indépendantes.*

## **Rapport de l'auditeur indépendant (suite)**

### **Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la municipalité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la municipalité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la municipalité.

### **Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes canadiennes d'audit, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.

## Rapport de l'auditeur indépendant (suite)

### Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés (suite)

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la municipalité.
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la municipalité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la municipalité à cesser son exploitation.
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés à l'égard de l'information financière des entités ou les activités économiques de l'entité afin d'exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe. Nous sommes uniquement responsables en matière de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*Baker Tilly SNT s.r.l.*

Sturgeon Falls, Ontario  
Le 20 juin 2023

COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS,  
EXPERTS-COMPTABLES AUTORISÉS

**Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**  
**État consolidé de la situation financière**  
**31 décembre 2022**

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>Actifs financiers</b>		
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	19 300 880 \$	16 842 338 \$
Taxes à recevoir	2 104 063	2 106 185
Comptes à recevoir (note 5)	3 344 533	3 401 277
Autres actifs à court terme	<u>559 258</u>	<u>739 618</u>
	<u><u>25 308 734</u></u>	<u><u>23 089 418</u></u>
<b>Passifs</b>		
Comptes à payer et frais courus (note 6)	8 195 750	7 485 581
Revenus reportés - autres (note 7)	1 918 282	1 042 378
Revenus reportés - fonds de réserve obligatoires (note 8)	638 675	1 720 852
Dette municipale (note 9)	32 013 801	34 421 702
Avantages sociaux futurs à payer (note 10)	2 567 463	1 986 939
Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement des déchets (note 11)	<u>2 223 462</u>	<u>2 003 478</u>
	<u><u>47 557 433</u></u>	<u><u>48 660 930</u></u>
<b>Dette nette</b>	<u><u>(22 248 699)</u></u>	<u><u>(25 571 512)</u></u>
<b>Actifs non financiers</b>		
Immobilisations corporelles (note 12)	149 097 415	150 580 139
Dépenses payées d'avance	238 569	311 395
Stocks	<u>228 376</u>	<u>209 791</u>
	<u><u>149 564 360</u></u>	<u><u>151 101 325</u></u>
<b>Excédent accumulé (note 13)</b>	<u><u>127 315 661</u></u> \$	<u><u>125 529 813</u></u> \$
Engagements (note 14)		
Éventualités (note 15)		

Approuvée par :




Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers consolidés.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

État consolidé des résultats et de l'excédent accumulé

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022

	<u>2022</u>		<u>2021</u>
	<u>Budget</u> (non audité)	<u>Réel</u>	<u>Réel</u>
<b>Revenus</b>			
Imposition nette	<b>20 579 879</b>	<b>20 829 988</b>	20 286 257
Frais d'utilisation	<b>17 000 734</b>	<b>16 149 864</b>	16 237 844
Subventions et transferts des gouvernements - provinciaux	<b>14 920 076</b>	<b>15 719 117</b>	15 197 788
Subventions et transferts des gouvernements - fédéraux	<b>125 743</b>	<b>56 054</b>	55 412
Autres	<b>2 128 800</b>	<b>3 076 376</b>	1 815 647
Total des revenus	<b><u>54 755 232</u></b>	<b><u>55 831 399</u></b>	<b><u>53 592 948</u></b>
<b>Dépenses (note 22)</b>			
Administration générale	<b>3 752 220</b>	<b>3 777 644</b>	3 290 778
Services de protection	<b>7 800 176</b>	<b>7 635 817</b>	6 772 341
Services de transports	<b>7 422 212</b>	<b>8 484 816</b>	7 916 265
Services environnementaux	<b>12 389 471</b>	<b>13 335 868</b>	13 237 659
Services de santé	<b>505 886</b>	<b>457 150</b>	578 568
Services sociaux et de la famille	<b>16 640 531</b>	<b>16 405 625</b>	15 493 428
Services récréatifs et culturels	<b>5 466 452</b>	<b>5 889 171</b>	4 937 970
Planification et développement	<b>1 155 010</b>	<b>1 000 033</b>	693 287
Total des dépenses	<b><u>55 131 958</u></b>	<b><u>56 986 124</u></b>	<b><u>52 920 296</u></b>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice avant autre élément</b>	<b>(376 726)</b>	<b>(1 154 725)</b>	672 652
<b>Autre élément</b>			
Subventions et transferts des gouvernements liés à l'acquisition d'immobilisations corporelles - provinciaux	<b>1 851 500</b>	<b>1 106 972</b>	518 247
Subventions et transferts des gouvernements liés à l'acquisition d'immobilisations corporelles - fédéraux	<b>2 454 100</b>	<b>1 833 601</b>	1 086 778
<b>Excédent de l'exercice</b>	<b>3 928 874</b>	<b>1 785 848</b>	2 277 677
<b>Excédent accumulé au début de l'exercice</b>	<b><u>125 529 813</u></b>	<b><u>125 529 813</u></b>	<b><u>123 252 136</u></b>
<b>Excédent accumulé à la fin de l'exercice</b>	<b><u>129 458 687</u></b>	<b><u>127 315 661</u></b>	<b><u>125 529 813</u></b>

Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers consolidés.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

État consolidé des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Excédent de l'exercice	<b>1 785 848 \$</b>	2 277 677 \$
<b>Flux de trésorerie et équivalents de trésorerie provenant de (affectés aux)</b>		
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	<b>7 189 413</b>	7 245 845
Perte sur la disposition d'immobilisations corporelles	<b>34 543</b>	13 924
Augmentation des avantages sociaux futurs à payer	<b>580 524</b>	342 957
Diminution des taxes à recevoir	<b>2 122</b>	166 638
Diminution (augmentation) des comptes à recevoir	<b>56 744</b>	(228 336)
Diminution (augmentation) des autres actifs à court terme	<b>180 360</b>	(624 298)
Augmentation (diminution) des comptes à payer et frais courus	<b>710 169</b>	(1 236 612)
Augmentation (diminution) de revenus reportés - autres	<b>875 904</b>	(15 981)
Augmentation (diminution) de revenus reportés - fonds de réserve obligatoires	<b>(1 082 177)</b>	562 962
Augmentation du passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement des déchets	<b>219 984</b>	866 169
Diminution (augmentation) des dépenses payées d'avance	<b>72 826</b>	(79 455)
Diminution (augmentation) des stocks	<b>(18 585)</b>	8 193
Flux de trésorerie et équivalents de trésorerie provenant des activités de fonctionnement	<b>10 607 675</b>	9 299 683
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>		
Acquisition d'immobilisations corporelles	<b>(5 741 232)</b>	(10 213 039)
Produits de la vente d'immobilisations corporelles	<b>-</b>	<b>56 993</b>
Flux de trésorerie et équivalents de trésorerie affectés aux activités d'investissement en immobilisations	<b>(5 741 232)</b>	(10 156 046)
<b>Activités de financement</b>		
Émission de la dette municipale	<b>1 000 000</b>	8 500 000
Remboursement de la dette municipale	<b>(3 407 901)</b>	(3 334 360)
Flux de trésorerie et équivalents de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement	<b>(2 407 901)</b>	5 165 640
<b>Augmentation des trésorerie et équivalents de trésorerie</b>	<b>2 458 542</b>	4 309 277
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice</b>	<b>16 842 338</b>	12 533 061
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice</b>	<b>19 300 880 \$</b>	<b>16 842 338 \$</b>

Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers consolidés.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

État consolidé de la variation de la dette nette

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022

	2022		2021
	Budget (non audité)	Réel	Réel
<b>Excédent de l'exercice</b>	<b>3 928 874 \$</b>	<b>1 785 848 \$</b>	<b>2 277 677 \$</b>
Amortissement des immobilisations corporelles	7 189 413	7 189 413	7 245 845
Perte sur la disposition d'immobilisations corporelles	-	34 543	13 924
Acquisition d'immobilisations corporelles	(12 008 500)	(5 741 232)	(10 213 039)
Produits de la vente d'immobilisations corporelles	-	-	56 993
Variation des dépenses payées d'avance	-	72 826	(79 455)
Variation des stocks	-	(18 585)	8 193
<b>Diminution (augmentation) de la dette nette</b>	<b>(890 213)</b>	<b>3 322 813</b>	<b>(689 862)</b>
<b>Dette nette au début de l'exercice</b>	<b>(25 571 512)</b>	<b>(25 571 512)</b>	<b>(24 881 650)</b>
<b>Dette nette à la fin de l'exercice</b>	<b><u>(26 461 725) \$</u></b>	<b><u>(22 248 699) \$</u></b>	<b><u>(25 571 512) \$</u></b>

Les notes afférentes font partie intégrante des états financiers consolidés.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

## Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

### 1. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés de la municipalité ont été préparés par la direction conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public prescrites par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public des Comptables Professionnels Agréés du Canada. Puisque la détermination précise de certains actifs et passifs dépend des événements futurs, la préparation des états financiers consolidés exige l'établissement d'estimations et d'hypothèses. Ces estimations et hypothèses ont été faites en utilisant des jugements prudents.

#### (a) Principe de consolidation

(i) Ces états financiers consolidés comprennent les comptes des actifs financiers, des passifs, des actifs non financiers, de l'excédent accumulé, des revenus et des dépenses de la municipalité ainsi que des activités de tous les comités du Conseil, le Conseil de la bibliothèque publique de Nipissing Ouest, la Production d'énergie électrique du Nipissing Ouest ltée, la Distribution d'énergie électrique du Nipissing Ouest ltée et Les Services environnementaux de Nipissing Ouest.

Tous les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses interfonds ont été éliminés.

(ii) Les activités dans les conseils locaux mixtes sont comptabilisées en utilisant la méthode de consolidation proportionnelle. Selon cette méthode, la quote-part de la municipalité des revenus, des dépenses, des actifs et des passifs de ces conseils locaux mixtes est inscrite dans les postes correspondants des états financiers consolidés de la municipalité. Le conseil local mixte suivant est présenté selon la méthode de consolidation proportionnelle :

Foyer pour les personnes âgées de Nipissing Ouest

La quote-part de la municipalité du Foyer pour les personnes âgées de Nipissing Ouest était de 77,05 % pour 2022 (77,16 % pour 2021).

#### (iii) Entités non consolidées

Les conseils locaux mixtes suivants ne sont pas consolidés :

Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing  
Bureau de santé du district de North Bay-Parry Sound

#### (iv) Comptabilisation des transactions des conseils scolaires

La municipalité est tenue de collecter et de remettre les prélèvements de soutien d'éducation au nom des conseils scolaires de la région pour couvrir les coûts des résidences et autres bâtiments. La municipalité n'a pas de juridiction ou de contrôle sur les opérations des conseils scolaires. Par conséquent, l'imposition, les autres revenus, les dépenses, les actifs et les passifs reliés aux activités des conseils scolaires ne sont pas reflétés dans l'excédent accumulé de ces états financiers consolidés.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### (a) Principes de consolidation (suite)

#### (v) Fonds d'entretien des cimetières

Les fonds d'entretien des cimetières et leurs opérations administrées par la municipalité ne sont pas consolidés, mais ils sont présentés séparément dans les états de la continuité et de la situation financière du fonds d'entretien des cimetières.

### (b) Principes de comptabilité

#### (i) Comptabilité d'exercice

Selon la méthode de comptabilité d'exercice, les revenus sont constatés à mesure qu'ils sont gagnés et qu'ils sont mesurables, et les dépenses sont constatées lorsqu'elles sont engagées et qu'elles peuvent être mesurées par suite à la réception des biens ou des services et à la création d'une obligation légale de payer.

#### (ii) Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de la municipalité consiste à présenter dans les trésorerie et équivalents de trésorerie les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou celles qui sont facilement convertibles en espèces.

#### (iii) Revenus reportés

Les revenus reportés représentent des frais des usagers et des honoraires qui sont collectés pour des services à rendre. Les revenus sont constatés dans la période où les services sont rendus.

#### (iv) Revenus reportés - fonds de réserve obligatoires

La municipalité reçoit certaines subventions, des transferts et d'autres revenus en vertu de la législation. Ces fonds, par leur nature, sont limités dans leur utilisation et, jusqu'à ce qu'ils soient appliqués à des dépenses spécifiques, sont comptabilisés comme des revenus reportés. Les montants affectés à des dépenses admissibles sont comptabilisés en tant que revenus au cours de l'exercice où ils sont dépensés.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### (b) Principes de comptabilité (suite)

#### (v) Avantages sociaux futurs des employés

La municipalité verse des contributions au fonds du régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (OMERS), lequel est un régime de retraite à employeurs multiples à prestations déterminées pour les membres de son personnel avec les contributions incluses comme dépenses. Le coût des autres régimes de retraite est déterminé selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services et basé sur les hypothèses les plus probables formulées par la direction quant à l'âge de retraite des employés et aux coûts prévus des soins de santé. Les obligations au titre des autres régimes de retraite sont actualisées d'après les taux d'intérêt courants du marché des obligations à long terme.

#### (vi) Coûts de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement des déchets

Les coûts de fermeture et d'après-fermeture de sites d'enfouissement des déchets sont basés sur une estimation des dépenses futures en dollars actuels ajustés avec un taux d'inflation estimé et sont comptabilisés sur la durée résiduelle estimative du site d'enfouissement des déchets, basé sur la capacité utilisée.

#### (vii) Informations sectorielles

La municipalité présente les informations sectorielles sur ses secteurs fonctionnels et programmes dans ses états financiers consolidés d'une manière semblable à celle utilisée dans le Rapport d'information financière de l'Ontario. Ces secteurs fonctionnels représentent des secteurs d'activités pour la municipalité :

##### *Administration générale*

Le secteur de l'administration générale comprend le Conseil, l'administration et l'évaluation foncière de l'Ontario.

##### *Services de protection*

Le secteur de services de protection comprend les services de police, d'incendie et d'autres services de sécurité publique.

##### *Services de transports*

Le secteur de services de transports est responsable pour l'entretien des routes, les ponceaux, les ponts, le déneigement et le déglaçage, les panneaux indicateurs, les signaux et les lampadaires.

##### *Services environnementaux*

Le secteur de services environnementaux inclut l'approvisionnement en eau et la distribution, le traitement des eaux usées, la collecte des déchets et le recyclage et la production de l'énergie électrique.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### (b) Principes de comptabilité (suite)

#### (vii) Informations sectorielles (suite)

##### *Services de santé*

Le secteur des services de santé comprend les services de santé publique et de cimetières.

##### *Services sociaux et de la famille*

Le secteur des services sociaux et de la famille comprend l'aide sociale, les soins de longue durée, les services paramédicaux, les logements sociaux et les services de garde d'enfant.

##### *Services récréatifs et culturels*

Le secteur des services récréatifs et culturels inclut les services liés aux parcs, aux activités récréatives, les installations récréatives, la culture et les services de bibliothèque.

##### *Planification et développement*

Le secteur de planification et du développement gère l'aménagement dans le cadre des projets résidentiels et commerciaux ainsi que les services liés à l'élaboration des programmes de développement économique de la municipalité.

Pour chaque secteur présenté, les revenus et les dépenses représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants qui sont répartis sur une base raisonnable. Certaines méthodes de répartition sont utilisées dans la préparation de l'information financière sectorielle. Les impôts, les paiements tenant lieu d'impôts et certains transferts publics inconditionnels sont répartis sur la base des dépenses de chaque secteur en proportion des dépenses municipales totales.

#### (viii) Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour acquitter des dettes existantes et sont détenus à des fins de prestations de services. Ils ont une durée de vie utile dépassant un an et ne sont pas destinés à la vente dans le cours normal des opérations. La variation des actifs non financiers au cours de l'année avec l'excédent de l'exercice forme les composantes de l'état consolidé de la variation de la dette nette.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### (b) Principes de comptabilité (suite)

#### (viii) Actifs non financiers (suite)

##### *(i) Immobilisations corporelles*

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et comprennent tous les montants qui sont directement attribuables à l'acquisition, à l'activité de la construction, au développement ou à la mise en valeur. Les immobilisations moins la valeur résiduelle sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire selon leur durée de vie utile aux taux suivants :

Améliorations au terrain	10 à 20 ans
Routes et ponts	20 à 60 ans
Immeubles	50 ans
Machines et équipements	5 à 25 ans
Véhicules	3 à 15 ans
Systèmes des eaux et des égouts	30 à 100 ans
Fournitures et meubles	5 à 20 ans
Matériel et logiciels	3 à 10 ans

L'amortissement commence le premier mois après que l'immobilisation corporelle est complète et prête pour le service.

Les immobilisations en construction ne sont pas amorties jusqu'à ce que l'actif soit disponible pour un usage productif.

Les immobilisations corporelles reçues comme apports sont comptabilisées à leur juste valeur à la date de réception et sont comptabilisées comme revenus.

##### *(ii) Stocks*

Les stocks détenus pour consommation sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement.

##### *(iii) Dépenses payées d'avance*

Les dépenses payées d'avance représentent les montants versés au titre d'un bien ou d'un service qui n'a pas été reçu. La dépense est comptabilisée au moment que le bien est reçu ou que le service est rendu.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### (b) Principes de comptabilité (suite)

#### (ix) Impôts fonciers et autres revenus

La facturation des impôts fonciers est préparée par la municipalité en se basant sur les rôles d'évaluations publiés par la société d'évaluation foncière des municipalités (SÉFM) selon la loi régissant les municipalités, 2001. Le conseil municipal établit les taux d'imposition sur une base annuelle, incorporant les montants pour les services locaux et les montants à recouvrer pour le compte des conseils scolaires au nom de la Province de l'Ontario.

Une partie normale du processus d'imposition est l'émission de rôles d'évaluation supplémentaire qui donnent des informations à jour concernant les changements dans l'évaluation foncière. Dès la réception d'un rôle d'évaluation supplémentaire, la municipalité calcule les impôts fonciers qui s'appliquent et prépare les factures d'impôt supplémentaires. Les revenus d'imposition sont comptabilisés au moment où les factures d'impôts sont émises.

Les évaluations et les impôts fonciers connexes sont susceptibles d'appel. Les ajustements aux impôts fonciers par suite d'un appel sont comptabilisés lorsque le résultat du processus d'appel est connu ou sont fondés sur les meilleures estimations de la direction.

La municipalité a le droit de percevoir des intérêts et des pénalités sur les impôts en retard. Ces revenus sont comptabilisés au cours de la période pendant laquelle les intérêts et les pénalités sont imposés.

Les frais d'utilisation sont comptabilisés dans la période à laquelle les revenus se rapportent.

Les autres revenus sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés. Les amendes et les frais d'utilisation sont comptabilisés à mesure qu'ils sont reçus.

#### (x) Subventions et transferts des gouvernements

Les subventions et transferts des gouvernements sont comptabilisés dans les états financiers consolidés à titre de revenus dans la période où les évènements donnant lieu aux transferts se produisent, à condition que les transferts soient autorisés, que les critères d'éligibilité soient remplis et que des estimations raisonnables des montants peuvent être effectuées. Les transferts sont constatés comme revenus reportés lorsque les stipulations relatives au transfert donnent lieu à un élément de passif. Les transferts sont comptabilisés à l'état des résultats lorsque les stipulations donnant lieu au passif sont réglées.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### (b) Principes de comptabilité (suite)

#### (xi) Utilisation des estimations

La préparation d'états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public exige l'établissement d'estimations et d'hypothèses de la part de la direction. Ces estimations et hypothèses sont basées sur la meilleure information et le jugement de la direction, et peuvent différer significativement des résultats actuels.

## 2. Incertitude relative à la mesure

Certains éléments comptabilisés dans les états financiers consolidés sont sujets à l'incertitude relative à la mesure. Les montants comptabilisés sont basés sur l'information disponible à la municipalité et leur jugement.

- Le montant du passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement des déchets dépend des estimations de l'utilisation, la durée de vie restante et la capacité. La provision pour les coûts futurs de fermeture et d'après-fermeture dépend également des estimations de ces coûts.
- Les montants comptabilisés pour l'amortissement ainsi que le solde d'ouverture des immobilisations corporelles sont basés sur les estimations des durées de vies utiles, des valeurs résiduelles et des taux d'évaluation.
- Les montants comptabilisés pour le régime de retraite et les autres bénéfices postérieurs à l'emploi sont basés sur les estimations de l'âge de retraite et les coûts de prestations de santé.

Par leur nature, ces estimations sont sujettes à l'incertitude relative à la mesure et l'effet sur les états financiers consolidés de changements dans ces estimations dans les périodes futures pourrait être significatif.

## 3. Modifications comptables futures

Les normes et les modifications comptables suivantes ne sont pas encore en vigueur pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022 et n'ont pas été appliqués dans la préparation des états financiers consolidés. La municipalité évalue présentement l'incidence de ces modifications comptables sur ses états financiers consolidés futurs.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 3. Modifications comptables futures (suite)

Chapitre SP 3450 instruments financiers, établit les normes de comptabilisation, d'évaluation, et d'information à fournir pour les instruments financiers dérivés et non dérivés pour les organisations du secteur public. Ce chapitre exige que tous les instruments dérivés et les placements de portefeuille constitués d'instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif soient évalués à leur juste valeur. Tous les autres instruments financiers non dérivés seront évalués au coût ou au coût après amortissement. Le gouvernement peut comptabiliser ses actifs et ses passifs financiers selon la méthode de la juste valeur s'il gère et évalue ses actifs sur cette base. Les gains et les pertes latents sont représentés dans le nouvel état des gains et perte de réévaluation. Les nouvelles exigences précisent la décomptabilisation d'un passif financier. L'information à fournir sur la nature et l'ampleur des risques découlant de la détention de ses instruments financiers est aussi requise. Le présent chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2022. Une application anticipée est permise.

Chapitre SP 1201 présentation des états financiers a été publié en juin 2011. Ce chapitre requiert les organisations de présenter les gains et les pertes de réévaluation dans un nouvel état financier distinct de l'état des résultats. Ce nouvel état financier inclut les gains et les pertes qui viennent de la réévaluation des instruments financiers et les éléments libellés en devise et pour tout autre élément du résultat qui survient, lorsque le gouvernement inclut les résultats d'entreprises publiques et de partenariats commerciaux dans ses états financiers. Le présent chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2022, et s'applique à l'exercice en cours duquel les chapitres SP 2601, conversion des devises, et SP 3450, instruments financiers, sont appliqués pour la première fois.

Chapitre SP 2601 conversion des devises a été publiée en juin 2011 et remplace le chapitre SP 2600. Ce chapitre a été révisée pour assurer la concordance avec la norme sur les instruments financiers. La présente norme impose les éléments non monétaires libellés en devise et classés dans la catégorie des instruments financiers évalués à la juste valeur et doit être ajustée de manière à refléter le taux de change en vigueur à la date de l'état financier. Les gains et les pertes de change latents sont représentés dans le nouvel état des gains et perte de réévaluation. Le présent chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2022. Une application anticipée est permise.

Le chapitre SP 3041 - Placements de portefeuille, a été publiée en mars 2012 et remplace l'actuel chapitre SP 3040. Cette norme a été révisée pour assurer la cohérence avec les normes sur les instruments financiers. Cette norme fournit des directives révisées sur la comptabilisation, la présentation et les informations à fournir sur les investissements de portefeuille. La distinction entre les placements temporaires et de portefeuille a été supprimée dans cette nouvelle norme et, dès son adoption, le SP 3030, Placements temporaires, ne s'appliquera plus. Le présent article s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2022 et s'applique lorsque SP 2601 et SP 3450 sont adoptés.

Chapitre SP 3280 - Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations a été publié en août 2018. Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter un passif au titre d'une obligation liée à la mise hors service d'une immobilisation. Il définit les activités à inclure dans un passif pour la mise hors service d'une immobilisation corporelle, établit à quel moment comptabiliser et comment évaluer un passif au titre d'une obligation liée à la mise hors service d'une immobilisation et fournit les exigences connexes en matière de présentation des états financiers et d'informations à fournir. Le présent chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2022. L'adoption anticipée est autorisée.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 3. Modifications comptables futures (suite)

Chapitre SP 3400 – Revenus établis des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter les revenus, particulièrement en établissant une distinction entre les transactions qui comportent des obligations de prestation (c'est-à-dire que le payeur attend un bien ou un service de l'entité du secteur public), appelées opérations avec contrepartie, et les transactions sans obligations de prestation, appelées opérations sans contrepartie. Le présent chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2023. Une application anticipée est permise.

La note d'orientation du secteur public NOSP-8 - Éléments incorporels achetés fournit des directives sur la comptabilisation et la présentation des éléments d'actif incorporel achetés qui sont acquises dans le cadre d'opérations avec contreparties conclues entre des parties compétentes agissant en toute liberté dans des conditions de pleine concurrence. La présente note s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2023. Une application anticipée est permise.

Chapitre SP 3160 - Partenariats public-privé (PPP) fournit des directives spécifiques sur la comptabilisation et la présentation relatives aux partenariats public-privé entre des entités du secteur public et du secteur privé, lorsque l'entité du secteur public acquiert des infrastructures en utilisant un partenaire du secteur privé. Le présent chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2023. L'adoption anticipée est permise.

## 4. Trésorerie et équivalents de trésorerie

La municipalité dispose d'une marge de crédit autorisée de 5 000 000 \$, garantie par un contrat de sûreté générale. En date du 31 décembre 2022, la municipalité a utilisé un montant de 0 \$ (0 \$ - 2021). Les intérêts sont calculés au taux préférentiel de l'institution financière, majoré de 0,75 %.

## 5. Comptes à recevoir

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Gouvernement fédéral	623 218 \$	659 278 \$
Province de l'Ontario	253 374	253 432
Frais d'utilisation	891 319	1 145 046
Autres	<u>1 576 622</u>	<u>1 343 521</u>
	<u><u>3 344 533</u> \$</u>	<u><u>3 401 277</u> \$</u>

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 6. Comptes à payer et frais courus

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Gouvernement fédéral	245 303 \$	134 360 \$
Province de l'Ontario	2 166 946	1 215 511
Conseils scolaires	831 267	790 037
Dettes fournisseurs	2 693 671	2 786 159
Autres	1 751 209	2 020 466
Vacances à payer	<u>507 354</u>	<u>539 048</u>
	<u><b>8 195 750 \$</b></u>	<u><b>7 485 581 \$</b></u>

## 7. Revenus reportés - autres

Les revenus reportés mis de côté à des fins précises sont comme suit :

	Solde au 31 décembre 2021	Montants reçus au cours de l'année	Reconnu comme chiffre d'affaires au cours de l'année	Solde au 31 décembre 2022
Fonds sur l'infrastructure communautaire de l'Ontario	148 154 \$	1 287 878 \$	800 700 \$	<b>635 332 \$</b>
Subvention ontarienne d'efficacité et de modernisation	695 961	-	265 665	<b>430 296</b>
Fonds d'appui au développement des ressources du Nord de l'Ontario	-	684 134	96 851	<b>587 283</b>
Autres	<u>198 263</u>	<u>89 206</u>	<u>22 098</u>	<u><b>265 371</b></u>
<b>Total des revenus reportés - autres</b>	<b><u>1 042 378 \$</u></b>	<b><u>2 061 218 \$</u></b>	<b><u>1 185 314 \$</u></b>	<b><u><b>1 918 282 \$</b></u></b>

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 8. Revenus reportés - Fonds de réserve obligatoires

Une exigence du Manuel de comptabilité du secteur public de Comptables professionnels agréés du Canada est que les fonds de réserve obligatoires soient comptabilisés comme revenus reportés. Cette exigence est en place car la législation et les accords externes restreignent la façon dont ces fonds peuvent être utilisés et dans certaines circonstances, ces fonds pourraient être remboursés. Le solde des fonds de réserve obligatoires de la municipalité est résumé ci-dessous:

	Solde au 31 décembre 2021	Montants reçus au cours de l'année	Reconnu comme chiffre d'affaires au cours de l'année	Solde au 31 décembre 2022
Fonds pour le développement des collectivités du Canada	1 542 993 \$	929 283 \$	1 833 601 \$	<b>638 675 \$</b>
Relance sécuritaire	<u>177 859</u>	-	<u>177 859</u>	-
Total des revenus reportés - Fonds de réserve obligatoires	<u>1 720 852</u> \$	<u>929 283</u> \$	<u>2 011 460</u> \$	<u><b>638 675</b></u> \$

## 9. Dette municipale

	2022	2021
Emprunt conditionnel, remboursable par versements égaux de 6 % des revenus bruts provenant des frais d'admission au Musée Sturgeon River House	<b>204 818</b> \$	204 900 \$
Emprunt à terme, remboursé le 25 janvier 2022 par versements mensuels de 10 768 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,39 %	-	10 716
Emprunt à terme, remboursable jusqu'au 11 mars 2024 par versements mensuels de 12 682 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 4,70 %	<b>823 160</b>	933 819
Emprunt à terme, remboursable jusqu'au 6 février 2025 par versements mensuels de 7 472 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,45 %	<b>703 583</b>	768 088

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 9. Dette municipale (suite)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Emprunt à terme, remboursable jusqu'au 28 avril 2025 par versements mensuels de 39 815 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 4,51 %, garanti par une lettre de garantie	<b>4 459 277</b>	4 896 255
Emprunt à terme, remboursable jusqu'au 26 mai 2025 par versements mensuels de 16 851 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,89 %	<b>461 269</b>	636 327
Débenture, remboursable jusqu'au 4 juillet 2026 par versements semestriels de 56 752 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 2,15 %	<b>432 815</b>	535 357
Emprunt à terme, remboursable jusqu'au 6 février 2027 par versements mensuels de 4 252 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,48 %	<b>197 562</b>	241 008
Emprunt à terme, remboursable jusqu'au 17 août 2027 par versements mensuels de 69 158 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 5,21 %	<b>3 343 978</b>	3 939 319
Débenture, remboursable jusqu'au 1 <sup>er</sup> novembre 2027 par versements semestriels de 53 846 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,01 %	<b>496 442</b>	587 138
Emprunt à terme, remboursable jusqu'au 3 décembre 2029 par versements mensuels de 130 006 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 4,13 %, garanti par une lettre de garantie	<b>10 920 525</b>	12 480 600
Débenture, remboursable jusqu'au 15 mars 2033 par versements semestriels de 195 098 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,15 %	<b>4 513 919</b>	3 636 000
Débenture, remboursable jusqu'au 4 avril 2033 par versements semestriels de 36 704 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,55 %	<b>638 763</b>	688 175

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 9. Dette municipale (suite)

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Débenture, remboursable jusqu'au 15 mars 2052 par versements semestriels de 131 916 \$, incluant les intérêts calculés au taux fixe de 3,52 %	<u>4 817 690</u>	<u>4 864 000</u>
	<u><u>32 013 801</u></u> \$	<u><u>34 421 702</u></u> \$

Les versements de capital qui doivent être payés au cours des cinq prochains exercices sont comme suit :

2023	3 679 508 \$
2024	4 341 394
2025	7 119 189
2026	3 029 480
2027	2 665 895
Par la suite	<u>11 178 335</u>
 Total	 <u><u>32 013 801</u></u> \$

## 10. Avantages sociaux futurs à payer

La municipalité fournit certains avantages sociaux à ses employés qui nécessitent un financement dans les exercices futurs. Selon le plan de congés de maladie, les journées accumulées de congés de maladie non utilisées peuvent s'accumuler et les employés peuvent avoir droit à un paiement en espèces lorsqu'ils quittent l'emploi de la municipalité.

La municipalité offre également des prestations de retraite et de médicaments à certains employés après la retraite. Le régime de retraite est un régime à prestations déterminées. Ce régime est affecté par les taux d'intérêt, les ajustements causés par les modifications au régime, les changements d'hypothèses et l'expérience de gains et de pertes.

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Congés de maladie accumulés	512 678 \$	530 571 \$
Régime de retraite et autres bénéfices postérieurs à l'emploi	<u>2 054 785</u>	<u>1 456 368</u>
	<u><u>2 567 463</u></u> \$	<u><u>1 986 939</u></u> \$

La municipalité a mis en place des réserves pour atténuer l'impact futur de ces obligations. Le solde de la réserve pour congés de maladie est 169 530 \$ (168 491 \$ - 2021).

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 10. Avantages sociaux futurs à payer (suite)

La continuité du régime de retraite et des autres bénéfices postérieurs à l'emploi se présente comme suit :

	Régime de retraite	Autres bénéfices postérieurs à l'emploi	2022 Total	2021 Total
Obligation au titre des prestations constituées, solde au début de l'exercice	6 270 890 \$	274 877 \$	<b>6 545 767 \$</b>	6 509 321 \$
Coût des services au titre des services rendus au cours de l'exercice	124 330	-	<b>124 330</b>	120 115
Pertes (gains) actuariels	(20 349)	-	<b>(20 349)</b>	170 814
Intérêts sur les prestations accumulées	123 872	-	<b>123 872</b>	158 186
Prestations versées	<u>(401 515)</u>	<u>4 292</u>	<u>(397 223)</u>	<u>(412 669)</u>
Obligation au titre des prestations constituées, solde à la fin de l'exercice	<u>6 097 228</u>	<u>279 169</u>	<u><b>6 376 397</b></u>	<u>6 545 767</u>
Juste valeur des actifs du régime	<u><b>4 321 612</b></u>	<u>-</u>	<u><b>4 321 612</b></u>	<u>5 089 399</u>
	<u><b>1 775 616 \$</b></u>	<u><b>279 169 \$</b></u>	<u><b>2 054 785 \$</b></u>	<u><b>1 456 368 \$</b></u>

Les dépenses au titre du régime de retraite et d'autres bénéfices postérieurs à l'emploi, d'un montant de 877 031 \$ (637 405 \$ - 2021), sont constatées à l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé.

Les hypothèses les plus importantes sont comme suit :

	Régime de retraite	Autres bénéfices postérieurs à l'emploi
Taux d'inflation anticipé	S/O	4,05%
Taux de croissance des salaires anticipé	3,00%	S/O
Taux d'actualisation du coût	2,03%	3,25%

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 11. Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement des déchets

Selon la loi environnementale, il existe une obligation pour les activités de fermeture et d'après-fermeture de sites d'enfouissement des déchets. Les coûts de ces activités doivent être comptabilisés sur la durée résiduelle estimative du site d'enfouissement des déchets, basée sur la capacité utilisée. Le passif encouru est basé sur des estimations et des hypothèses concernant des événements se prolongeant sur une période étendue en utilisant la meilleure information disponible à la direction. Des événements futurs peuvent provoquer des changements significatifs au total des dépenses estimées, à la capacité utilisée ou au total de la capacité ainsi qu'au passif estimé, et sera reconnu d'une manière prospective, comme un changement d'estimation, le cas échéant.

Les éléments principaux du plan de fermeture des sites d'enfouissement des déchets sont le recouvrement final des sites et la mise en oeuvre d'un plan de gestion du drainage. Les activités d'après-fermeture comprennent l'entretien du recouvrement final, l'installation de puits de surveillance, la surveillance de l'eau souterraine, les inspections et les rapports annuels. Les activités d'après-fermeture de ces sites devraient se dérouler au cours des 25 prochaines années.

Le passif estimatif pour ces activités d'après-fermeture est la valeur actualisée des flux de trésorerie futurs liés aux coûts de fermeture et d'après-fermeture actualisés en utilisant le taux d'emprunt moyen estimatif de la municipalité de 2,19% moins un taux d'inflation de 3,21% (moyenne annuelle du taux d'intérêt des dix dernières années de l'IPC de 2012-2022). Le changement dans le passif est comptabilisé selon la capacité utilisée jusqu'à maintenant du site d'enfouissement des déchets. Présentement aucun fonds visant à faciliter le règlement de ce passif n'a été constitué et il est anticipé que ce passif sera provisionné par des répartitions budgétaires à une réserve spécifiquement identifiée à ces fins sur la durée résiduelle des sites d'enfouissement des déchets. Les études les plus récentes sur la capacité de traitement des déchets ont été réalisées dans des rapports datés de 2018.

La municipalité opère les sites d'enfouissement des déchets suivants :

2022	Durée résiduelle estimative	Capacité restante estimative	Passif comptabilisé	Total estimatif des coûts futurs non escomptés	Montants à reconnaître dans le futur
Lac clair	26 % (10 597 m <sup>3</sup> )	11 ans	101 255 \$	169 754 \$	68 499 \$
Caldwell	4 % (4 200 m <sup>3</sup> )	2 ans	591 104	641 912	50 808
Kipling	83 % (16 560 m <sup>3</sup> )	272 ans	260 013	542 072 756	541 812 743
Badgerow	70 % (14 047 m <sup>3</sup> )	119 ans	102 424	4 401 800	4 299 376
River Valley	32 % (6 416 m <sup>3</sup> )	11 ans	86 052	158 539	72 487
Lavigne	42 % (16 962 m <sup>3</sup> )	13 ans	80 351	177 076	96 725
Sturgeon Falls	- % (- m <sup>3</sup> )	- ans	1 002 263	1 002 263	-
			2 223 462 \$	548 624 100 \$	546 400 638 \$
2021			2 003 478 \$	30 794 328 \$	28 790 850 \$

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 12. Immobilisations corporelles

	Coût					Amortissement cumulé				Valeur nette comptable	
	Solde au début de l'exercice	Acquisitions	Dispositions	Transferts	Solde à la fin de l'exercice	Solde au début de l'exercice	Amortissements	Dispositions	Solde à la fin de l'exercice	2022	2021
Terrain	9 039 064 \$	- \$	(181) \$	- \$	9 038 883 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	9 038 883 \$	9 039 064 \$
Améliorations de terrain	7 098 901	-	(86)	177 258	7 276 073	5 235 976	493 288	-	5 729 264	1 546 809	1 862 925
Routes et ponts	84 044 386	2 164 095	-	198 301	86 406 782	56 660 107	1 741 910	-	58 402 017	28 004 765	27 384 279
Immeubles	58 491 927	682 978	(32 700)	291 188	59 433 393	20 270 582	1 289 252	(19 464)	21 540 370	37 893 023	38 221 345
Machines et équipements	32 432 007	1 084 153	-	123 199	33 639 359	13 182 374	1 694 835	-	14 877 209	18 762 150	19 249 633
Véhicules	14 993 057	660 391	(119)	-	15 653 329	9 487 587	790 025	-	10 277 612	5 375 717	5 505 470
Systèmes des eaux et des égouts	74 796 825	304 808	(39 462)	239 642	75 301 813	29 409 814	977 375	(21 014)	30 366 175	44 935 638	45 387 011
Fournitures et meubles	2 316 028	16 643	(2 121)	-	2 330 550	1 203 094	107 558	-	1 310 652	1 019 898	1 112 934
Matériel et logiciels	1 440 527	103 271	(46 064)	-	1 497 734	1 217 914	95 170	(45 712)	1 267 372	230 362	222 613
Immobilisations en construction	2 594 865	724 893	-	(1 029 588)	2 290 170	-	-	-	-	2 290 170	2 594 865
	<b>287 247 587 \$</b>	<b>5 741 232 \$</b>	<b>(120 733) \$</b>	<b>- \$</b>	<b>292 868 086 \$</b>	<b>136 667 448 \$</b>	<b>7 189 413 \$</b>	<b>(86 190) \$</b>	<b>143 770 671 \$</b>	<b>149 097 415 \$</b>	<b>150 580 139 \$</b>

**Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**  
**Notes afférentes aux états financiers consolidés**  
**31 décembre 2022**

**13. Excédent accumulé**

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Excédent</b>		
Investi en immobilisations corporelles	<b>149 097 415</b>	\$ 150 580 139
Général	<b>4 857 513</b>	\$ 2 821 234
Foyer pour personnes âgées du Nipissing Ouest	<b>1 183 087</b>	785 788
Les Services environnementaux du Nipissing Ouest	<b>147 993</b>	393 110
Distribution d'énergie électrique du Nipissing Ouest ltée	<b>10</b>	10
Production d'énergie électrique du Nipissing Ouest ltée	<b>(2 900 222)</b>	(2 048 997)
Non financés		
Avantages sociaux futurs à payer	<b>(2 567 463)</b>	(1 986 939)
Fermeture et après-fermeture des sites		
d'enfouissement des déchets	<b>(2 223 462)</b>	(2 003 478)
Dette municipale	<b>(32 013 801)</b>	(34 421 702)
Total de l'excédent	<b><u>115 581 070</u></b>	<u>114 119 165</u>
<b>Réserves</b>		
Réserves pour fins spécifiques		
Acquisition d'immobilisations corporelles	<b>2 704 678</b>	2 643 595
Congés de maladie	<b>169 530</b>	168 491
Fonds de roulement	<b>4 598 523</b>	5 718 036
Services récréatifs	<b>546 000</b>	34 229
Services de protection	<b>484 369</b>	538 080
Services environnementaux	<b>2 031 174</b>	1 616 146
Services de bibliothèque	<b>352 544</b>	349 698
Services de santé	<b>847 773</b>	342 373
Total des réserves	<b><u>11 734 591</u></b>	<u>11 410 648</u>
<b>Excédent accumulé</b>	<b><u>127 315 661</u></b>	\$ <u>125 529 813</u>

# **Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**

## **Notes afférentes aux états financiers consolidés**

### **31 décembre 2022**

#### **14. Engagements**

La municipalité a conclu divers contrats au cours de l'année, notamment la conception du pont Champlain, l'amélioration de la ventilation de l'hôtel de ville et d'autres installations, l'achat d'une rétrocaveuse et d'une excavatrice et des améliorations aux infrastructures existantes pour un total d'environ 2 280 858 \$. Au 31 décembre 2022, il restait approximativement 1 847 323 \$ de travaux à effectuer et de coûts à encourir sur ces contrats.

La municipalité a conclu une entente de trois ans avec la Police provinciale de l'Ontario, du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2025, pour l'approvisionnement de services de police. L'engagement minimum pour les services de police est de 3 403 850 \$ par année.

La municipalité a conclu une entente de cinq ans avec North Bay and District Humane Society, du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2027, pour l'approvisionnement de services de contrôle des animaux. L'engagement minimum pour les services de contrôle des animaux est de 96 146 \$ par année.

La municipalité a conclu une entente de sept ans avec Fowler Construction Compagnie, du 1er octobre 2022 au 30 avril 2029, pour l'approvisionnement de services de déneigement et de déglaçage. L'engagement minimum pour les services de déneigement et de déglaçage est de 147 563 \$ par année.

#### **15. Éventualités**

##### **Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario**

Selon les conditions d'une entente entre la municipalité et la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, la municipalité a obtenu un prêt de 811 950 \$ et s'est engagée à augmenter les visites annuelles au musée à 20 000 personnes ainsi que les revenus annuels du musée à un montant minimum de 230 000 \$ par le 31 décembre 2001. La Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario devait déterminer si la municipalité avait fait des efforts raisonnables pour augmenter les visites et les revenus annuels aux niveaux requis par l'entente. Si cette détermination est positive, la Société renoncera à cette dette. Si la détermination est négative, la municipalité aurait à payer les intérêts sur cette dette au taux préférentiel de la Banque Royale du Canada majoré de 2 %, et le prêt deviendrait remboursable. Au 31 décembre 2022, la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario n'avait pas rendu sa décision.

**Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**  
**Notes afférentes aux états financiers consolidés**  
**31 décembre 2022**

**15. Éventualités (suite)**

**Poursuites judiciaires**

La municipalité est impliquée dans certaines poursuites judiciaires et des litiges. Il est impossible actuellement de déterminer les résultats de ces poursuites. Tout montant accordé, le cas échéant, de ces poursuites juridiques et des litiges sera comptabilisé dans les périodes au cours desquelles ils sont résolus.

Le conseil municipal est d'avis qu'il est peu probable qu'un montant soit accordé au-dessus de la couverture d'assurance ou autrement, serait significatif par rapport à la situation financière consolidée de la municipalité.

**16. Fonctionnement des conseils scolaires**

Suite à la note 1(a)(iv), l'imposition, les autres revenus et les réquisitions, des conseils scolaires sont composés des éléments suivants :

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Imposition	<u>3 187 169</u> \$	<u>3 123 801</u> \$
Total des montants reçus ou à recevoir	<u>3 187 169</u>	3 123 801
Réquisitions	<u>3 187 169</u>	<u>3 123 801</u>
	<u><u>-</u></u> \$	<u><u>-</u></u> \$

**17. Contributions aux conseils locaux mixtes non consolidées**

Suite à la note 1(a)(iii), les contributions suivantes ont été faites par la municipalité à ces conseils :

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	<u>3 333 779</u> \$	<u>3 196 723</u> \$
Bureau de santé du district de North Bay-Parry Sound	<u>396 823</u>	<u>452 752</u>
	<u><u>3 730 602</u></u> \$	<u><u>3 649 475</u></u> \$

# **Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**

## **Notes afférentes aux états financiers consolidés**

### **31 décembre 2022**

#### **18. Fonds d'entretien des cimetières**

Les fonds d'entretien des cimetières administrés par la municipalité au montant de 172 686 \$ (161 371 \$ - 2021) ne sont pas inclus à l'état consolidé de la situation financière. De plus, leurs opérations ne sont pas incluses dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé.

#### **19. Régimes de retraite**

La municipalité verse des contributions au régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (OMERS), ce qui est un régime à employeurs multiples, au nom de tous les employés permanents, à temps plein et les membres à temps partiel de son personnel qui sont admissibles. Le régime est un régime à prestations déterminées prévoyant le montant des rentes de retraite que les employés recevront en fonction de la durée de service et des salaires. Le conseil d'administration de la Société d'administration d'OMERS, qui représente les participants et les employeurs, est responsable pour superviser l'administration du régime de retraite, qui inclut l'investissement des actifs et l'administration des prestations. OMERS fournit des services à plus de 559 000 membres actifs et retraités et environ 1,000 employeurs.

Chaque exercice, un actuaire indépendant évalue la capitalisation du Régime de retraite principal d'OMERS (le « régime ») en comparant la valeur actuarielle de l'actif placé à la valeur estimative actualisée de toutes prestations de retraite accumulées par les participants à ce jour. Au 31 décembre 2021, l'obligation estimative au titre des prestations de retraite de tous les participants au régime se chiffrait à 128 789 millions de dollars (119 342 millions de dollars - 2021). Au 31 décembre 2022, la valeur actuarielle de l'actif net du régime était de 122 111 millions de dollars (116 211 millions de dollars - 2021), ce qui indique un déficit actuariel de 6 678 millions de dollars (3 131 millions de dollars - 2021). Le régime est un régime de retraite à employeurs multiples, et par conséquent, les surplus et les déficits sont la responsabilité jointe des organisations municipales de l'Ontario et de leurs employées. Par contre, la municipalité n'a comptabilisé aucune portion du surplus ou du déficit d'OMERS.

Le montant versé par la municipalité à OMERS pour les services courants en 2022 était de 1 411 779 \$ (1 313 349 \$ - 2021). Ce montant est inclus comme dépense à l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé.

Au 1er janvier 2022, le maximum des gains admissibles a augmenté de 61 600 \$ en 2021 à 64 900 \$. Les contributions sont calculées à un taux de 9,0 % (9,0 % - 2021) du montant jusqu'au maximum des gains admissibles de retraite indiqués ci-dessus et à un taux de 14,6 % (14,6 % - 2021) du montant dépassant le maximum des gains admissibles de retraite.

**Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**  
**Notes afférentes aux états financiers consolidés**  
**31 décembre 2022**

**20. Montants budgétés**

Les montants prévus au budget sont présentés aux fins de comparaison et ont été tirés à partir du budget approuvé par le conseil. Le budget approuvé par le conseil est basé sur un modèle pour contrôler les coûts départementaux. Compte tenu des différences entre le modèle et les normes comptables canadiennes pour le secteur public prescrites par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public, les montants prévus au budget ont été présentés et ajustés pour se conformer aux normes comptables utilisés dans la préparation des états financiers consolidés. Les montants prévus au budget ne sont pas audités.

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Budget règlement municipal excédent de l'exercice	- \$	- \$
Ajouts: Acquisition d'immobilisations corporelles	<u>12 008 500</u>	9 995 203
Remboursement de la dette municipale	3 289 417	3 137 906
Moins: Amortissement d'immobilisations corporelles	(7 189 413)	(7 245 845)
Émission de la dette municipale	-	(5 614 402)
Contributions des réserves	<u>(4 179 630)</u>	<u>(2 388 884)</u>
Excédent (déficit) budgétaire selon l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé	<u><u>3 928 874</u></u> \$	<u><u>(2 116 022)</u></u> \$

**21. Chiffres comparatifs**

La présentation de certains postes de l'exercice précédent a été modifiée pour se conformer à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 22. Informations sectorielles

	Administration générale	Services de protection	Services de transports	Services environnementaux	Services de santé	Services sociaux et de la famille	Services récréatifs et culturels	Planification et développement	2022 Total
<b>Revenus</b>									
Imposition nette	2 609 993 \$	5 275 625 \$	5 862 202 \$	8 405 \$	315 847 \$	2 309 944 \$	3 757 044 \$	690 928 \$	20 829 988 \$
Frais d'utilisation	18 736	57 837	108 971	12 583 815	47 525	2 877 369	335 561	120 050	16 149 864
Subventions et transferts des gouvernements - provinciaux	1 148 083	1 668 775	1 854 320	2 659	99 908	9 201 398	1 249 806	494 168	15 719 117
Subventions et transferts des gouvernements - fédéraux	-	-	2 100	-	-	25 814	28 140	-	56 054
Autres	473 644	416 604	87 566	31 670	7 900	296 652	1 433 880	328 460	3 076 376
Total des revenus	<u>4 250 456</u>	<u>7 418 841</u>	<u>7 915 159</u>	<u>12 626 549</u>	<u>471 180</u>	<u>14 711 177</u>	<u>6 804 431</u>	<u>1 633 606</u>	<u>55 831 399</u>
<b>Dépenses</b>									
Salaires et avantages sociaux	2 013 868	1 526 933	2 144 880	4 396 889	13 514	10 029 756	2 510 449	563 259	23 199 548
Matériaux, services contractuels, loyers et frais financiers	1 540 005	5 451 400	4 079 664	4 764 087	45 212	2 761 036	2 355 155	424 274	21 420 833
Transferts au public et autres gouvernements	-	-	-	176 961	396 823	3 333 779	-	-	3 907 563
Amortissement	212 778	481 204	2 260 272	2 989 824	1 601	281 054	950 180	12 500	7 189 413
Intérêts sur dette municipale	10 993	176 280	-	1 008 107	-	-	73 387	-	1 268 767
Total des dépenses	<u>3 777 644</u>	<u>7 635 817</u>	<u>8 484 816</u>	<u>13 335 868</u>	<u>457 150</u>	<u>16 405 625</u>	<u>5 889 171</u>	<u>1 000 033</u>	<u>56 986 124</u>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice avant autre élément</b>	472 812	(216 976)	(569 657)	(709 319)	14 030	(1 694 448)	915 260	633 573	(1 154 725)
<b>Autre élément</b>									
Subventions et transferts des gouvernements liés à l'acquisition d'immobilisations corporelles - provinciaux	-	-	1 106 972	-	-	-	-	-	1 106 972
Subventions et transferts des gouvernements liés à l'acquisition d'immobilisations corporelles - fédéraux	-	-	1 833 601	-	-	-	-	-	1 833 601
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	<u>472 812</u> \$	<u>(216 976)</u> \$	<u>2 370 916</u> \$	<u>(709 319)</u> \$	<u>14 030</u> \$	<u>(1 694 448)</u> \$	<u>915 260</u> \$	<u>633 573</u> \$	<u>1 785 848</u> \$

# Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

## 22. Informations sectorielles (suite)

	Administration générale	Services de protection	Services de transports	Services environnementaux	Services de santé	Services sociaux et de la famille	Services récréatifs et culturels	Planification et développement	2021 Total
<b>Revenus</b>									
Imposition nette	2 474 131 \$	5 091 702 \$	5 951 747 \$	- \$	434 989 \$	2 410 543 \$	3 401 906 \$	521 239 \$	20 286 257 \$
Frais d'utilisation	17 058	42 282	107 737	12 780 084	45 382	2 773 776	205 786	265 739	16 237 844
Subventions et transferts des gouvernements - provinciaux	1 269 714	1 658 785	1 938 973	-	141 712	8 703 044	1 247 774	237 786	15 197 788
Subventions et transferts des gouvernements - fédéraux	-	-	-	-	-	34 838	2 887	17 687	55 412
Autres	221 438	455 714	532 689	-	38 932	215 747	304 475	46 652	1 815 647
Total des revenus	<u>3 982 341</u>	<u>7 248 483</u>	<u>8 531 146</u>	<u>12 780 084</u>	<u>661 015</u>	<u>14 137 948</u>	<u>5 162 828</u>	<u>1 089 103</u>	<u>53 592 948</u>
<b>Dépenses</b>									
Salaires et avantages sociaux	1 880 968	1 382 080	2 016 300	3 996 454	7 803	9 591 777	1 905 055	407 211	21 187 648
Matériaux, services contractuels, loyers et frais financiers	1 231 187	5 100 841	3 557 242	4 960 756	53 725	2 442 451	1 928 912	156 441	19 431 555
Transferts au public et autres gouvernements	-	-	-	216 879	452 752	3 196 723	-	-	3 866 354
Amortissement	175 927	269 266	2 309 926	2 989 010	64 288	262 477	1 045 316	129 635	7 245 845
Intérêts sur dette municipale	2 696	20 154	32 797	1 074 560	-	-	58 687	-	1 188 894
Total des dépenses	<u>3 290 778</u>	<u>6 772 341</u>	<u>7 916 265</u>	<u>13 237 659</u>	<u>578 568</u>	<u>15 493 428</u>	<u>4 937 970</u>	<u>693 287</u>	<u>52 920 296</u>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice avant autre élément</b>	691 563	476 142	614 881	(457 575)	82 447	(1 355 480)	224 858	395 816	672 652
<b>Autre élément</b>									
Subventions et transferts des gouvernements liés à l'acquisition d'immobilisations corporelles - provinciaux	-	-	518 247	-	-	-	-	-	518 247
Subventions et transferts des gouvernements liés à l'acquisition d'immobilisations corporelles - fédéraux	-	-	1 086 778	-	-	-	-	-	1 086 778
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	<u>691 563</u> \$	<u>476 142</u> \$	<u>2 219 906</u> \$	<u>(457 575)</u> \$	<u>82 447</u> \$	<u>(1 355 480)</u> \$	<u>224 858</u> \$	<u>395 816</u> \$	<u>2 277 677</u> \$

## **Rapport de l'auditeur indépendant**

### **Aux membres du conseil, résidents et contribuables de la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**

#### **Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du fonds d'entretien des cimetières de la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2022, et l'état de la continuité pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du fonds d'entretien des cimetières de la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest au 31 décembre 2022, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

#### **Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## Rapport de l'auditeur indépendant (suite)

### **Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la municipalité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la municipalité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la municipalité.

### **Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes canadiennes d'audit, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la municipalité.

**Rapport de l'auditeur indépendant (suite)****Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers (suite)**

- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la municipalité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la municipalité à cesser son exploitation.
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*Baker Tilly SNT s.r.l.*

Sturgeon Falls, Ontario  
Le 20 juin 2023

COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS,  
EXPERTS-COMPTABLES AUTORISÉS

# **Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**

**Fonds d'entretien des cimetières - État de la continuité**

**Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022**

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Solde au début de l'exercice	<b>161 371 \$</b>	153 222 \$
Ventes de lots et installations de repères	<b>11 315</b>	8 149
	<b>172 686</b>	161 371
Dépenses	<u>-</u>	<u>-</u>
Solde à la fin de l'exercice	<b><u>172 686 \$</u></b>	<b><u>161 371 \$</u></b>

La note afférente fait partie intégrante des états financiers.

# **Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**

**Fonds d'entretien des cimetières - État de la situation financière**

**31 décembre 2022**

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>Actif financier</b>		
Encaisse et dépôts à terme	<b>494 889 \$</b>	429 386 \$
<b>Passif</b>		
Compte à payer à la Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest	<u>(322 203)</u>	<u>(268 016)</u>
<b>Actif financier net</b>	<b>172 686</b>	161 371
<b>Actifs non financiers</b>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Excédent accumulé</b>	<b><u>172 686 \$</u></b>	<b><u>161 371 \$</u></b>

La note afférente fait partie intégrante des états financiers.

**Corporation de la municipalité de Nipissing Ouest**  
**Fonds d'entretien des cimetières - Note afférente aux états financiers**  
**31 décembre 2022**

**1. Conventions comptables**

Principes de comptabilité

Les recettes en capital et les revenus sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité de caisse.

Les dépenses sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité de caisse à l'exception des dépenses administratives et en immobilisations qui sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Selon cette méthode, les dépenses sont constatées à mesure qu'elles sont engagées et qu'elles peuvent être mesurées à la suite de la réception des biens ou des services à la création d'une obligation légale de payer.